CENTRO DE CONCILIACIÓN Y ARBITRAJE
CÁMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA

CLÁUSULA DE CONCILIACIÓN

"Todas las controversias o diferencias que pudieran relacionarse con, o derivarse de este contrato, de su ejecución, liquidación o interpretación; serán sometidas a conciliación de conformidad con el procedimiento previsto en los reglamentos del **Centro de Conciliación y Arbitraje de la Cámara de Comercio de Costa Rica (CCA)**, a cuyas normas las partes se someten en forma voluntaria e incondicional. La conciliación será tramitada por el **Centro de Conciliación y Arbitraje de la Cámara de Comercio de Costa Rica (CCA)**, y las audiencias serán dirigidas por un conciliador designado por el CCA."

CONCILIATION AGREEMENT

"Any and all disputes or differences, arising out of or in relation to any aspect of this Agreement, its business matter, performance, liquidation or interpretation, shall be resolved by conciliation in accordance with the bylaws of the **Center for Conciliation and Arbitration of the Costa Rican Chamber of Commerce (CCA).** The parties hereby agree to submit voluntarily and unconditionally to its rules and bylaws, and claim knowledge thereof. The **Center for Conciliation and Arbitration of the Costa Rican Chamber of Commerce (CCA)** is the institution in charge of administrating the conciliation, and it will be address by a conciliator appointed by CCA".

(506)4052-4400
asistentecca@camara-comercio.com